



香港傷殘青年協會
HONG KONG FEDERATION OF HANDICAPPED YOUTH

Rotary
District 3450



Rotary Club of
Kowloon Northeast
九龍東北扶輪社

扶輪傷青
齊敬老

二零一七

二零一七年六月十一日(星期日)

中午十二時三十分至下午五時正

北角新光戲院大劇場



扶輪傷青齊敬老二零一七

扶輪傷青齊獻愛
傷健同心展共融



國際扶輪3450地區
2016-17地區總監
錢樹楷博士 暨夫人胡少霞

致意

目錄

題詞	2
活動簡介及主辦單位簡介	10
節目表及工作人員名單	14
籌委會成員名單	15
活動海報	16
表演者簡介	18
廣告及賀詞	25
鳴謝	33



祝賀「扶輪傷青齊敬老2017」成功舉辦

敬老尊長
粵韻悠揚

中央政府駐港聯絡辦
社會工作部

部長

楊茂



扶輪傷青齊敬老二零一七特刊

敬老揚愛
粵韻流芳

勞工及福利局局長蕭偉強





扶輪傷青齊敬老二零一七特刊

扶羣惠老
傷健同心

食物及衛生局局長高永文



《扶輪傷青齊敬老二零一七》
紀念特刊誌慶

東北扶輪三十年
服務社區為宗旨
粵曲敬老越五載
千人出席樂年年



九龍東北扶輪社創社社長兼大會統籌
施德威先生



《扶輪傷青齊敬老二零一七》
紀念特刊誌慶

共建社會
傷健共融

九龍東北扶輪社社長兼大會主席
梁志偉先生

《扶輪傷青齊敬老二零一七》
紀念特刊誌慶



傷健同樂
共建和諧

香港傷殘青年協會主席兼大會主席
吳家榮醫生



《扶輪傷青齊敬老二零一七》
紀念特刊誌慶

天生我材樂觀現
海涵眾生共樂融

九龍東北扶輪社候任社長
何世杰先生

扶輪傷青齊敬老二零一七

曲韻諧美
傷健共融



九龍東北扶輪社前社長

鄧白美

致意

九龍東北扶輪社及香港傷殘青年協會，攜手合作假新光戲院大劇場舉辦名為《扶輪傷青齊敬老二零一七》的粵曲表演，並邀請約800名長者欣賞粵曲表演，兩會希望藉著周日進行敬老活動，彰顯中國傳統的孝心，讓長者們渡過一個快樂的假日，希望達致『長幼共融』的概念。

九龍東北扶輪社簡介

九龍東北扶輪社於1986年由我們的創社社長施德威先生創立，至今已經超過了30年，本社一直致力服務社會為宗旨，成員主要是由一群專業人士組成，其中包括醫生，工程師，以及各業界翹楚等，大家都熱心公益，經常舉辦及參與不同的慈善活動，對公益事務不遺餘力。在過往30年間，由九龍東北扶輪社精心策劃的社會服務活動多達數百項，受惠人士亦達數千人。今次的粵曲敬老活動是我社舉辦的大型項目之一，至今已經是第五次舉辦，亦是我社連續第三年與香港傷殘青年協會攜手之重點項目。

2005年粵劇敬老活動



2006年粵劇敬老活動



2014年粵劇敬老活動



2015年粵劇敬老活動



■ 九龍東北扶輪社與傷青會合作活動 ■

九龍東北扶輪社參與健障行活動



扶輪傷青共融日



扶輪香港超級馬拉松



扶輪傷青齊敬老2015



香港傷殘青年協會簡介

協會簡介

香港傷殘青年協會(簡稱傷青會)成立於一九七零年,是一所由殘疾人士自行管理和決策的政府註冊慈善機構。作為香港歷史最悠久主要服務肢體殘障社群的自助組織,除提供由社會福利署津助的服務項目外,協會亦不斷發展各項切合殘疾人士需要的創新服務及業務,致力協助殘疾人士重建自信、建立社群網絡、提昇工作技能及就業機會,使他們較易於融入社群。

抱負

凝聚傷青力量,發揚自助精神,透過倡導平等機會,拓展康復服務,營辦社會企業,達致協助殘疾人士全面融入、參與及回饋社會。

總辦事處

負責中央行政管理、籌募、康復政策研究及倡導工作

賽馬會活動中心 (社會福利署津助服務)

提供發展性、支援性及社群性服務,協助殘疾人士建立自信,融入社群。

服務範圍包括興趣班組、社交康樂活動、公眾教育、技能培訓、義工服務、赤柱白普理泳屋、步行輔助用具租借及代售。

就業服務中心 (部分為社會福利署津助服務)

為殘疾求職者提供能力評估、就業輔導、技能培訓、訂單工作、就業選配及在職支援等服務。

傷青動力學堂 (自負盈虧服務)

致力提供不同種類的歷奇活動予不同年齡的傷、健人士,我們透過歷奇訓練讓參加者有正面的全人成長發展,提升他們的人際溝通及社交技巧,建立起他們的自信心、自尊感、自我形象及自我價值。

創視設計 (自負盈虧社會企業項目)

以自負盈虧方式營運,提供專業設計及印刷服務,藉此提升殘疾人士就業機會。

傷青花藝舍 (自負盈虧社會企業項目)

以自負盈虧方式營運,提供專業花藝設計及零售服務,藉此提升殘疾人士就業機會。

服務宗旨

- ◆ 透過殘疾人士於管理、服務提供及互動參與,以切身關懷的態度,實踐自助助人的理念;
- ◆ 推動康復政策發展及公眾教育,達致平等機會;
- ◆ 建基可持續概念,為殘疾人士提供適切、創新、優質的服務;
- ◆ 拓展自負盈虧業務,直接為殘疾人士提供就業機會,使其自力更生;及
- ◆ 鼓勵殘疾人士參與義務工作,作出貢獻,促進和諧共融社會。

查詢:

地址:九龍橫頭磡邨宏基樓地下16-21號

電郵: hkfhfhy@hkfhfhy.org.hk / 網頁: www.hkfhfhy.org.hk

電話: 2338-5111 / 傳真: 2338-5112

節目表及工作人員名單

時間(下午)	演出項目	演出/演唱者
12:30 - 12:35	大會司儀介紹	鄭鳳蓮
12:35 - 13:05	同是天涯淪落人	黎仕海 蘇潔梅
13:05 - 13:35	驚破霓裳雨衣曲	李惠儀 常 賞
13:35 - 14:05	帝苑啼紅	陳慧思 李曼儀
14:05 - 14:35	新霸王別姬	施德威 張靜儀
14:35 - 15:00	嘉賓致詞及致送紀念品 大合照	鄭鳳蓮 鄧自美
15:00 - 15:30	獅吼記之跪池(折子戲)	羅若梅 甘卓敏
15:30 - 16:00	竊符救趙	曉 毅 余婉玲
16:00 - 16:30	殺忠妻(折子戲)	楊世光 徐月明

節目總監：張靜儀 九龍東北扶輪社創社社長施德威夫人

大會司儀：鄭鳳蓮

嘉賓司儀：鄧自美 九龍東北扶輪社前社長

音樂領導：陳小龍

擊樂領導：余家龍

舞台監督：吳文達

舞臺助理：余美瓊、王世興

佈 景：吳文達

錄影製作：Image Production

攝影製作：李偉佳

大會主席：	梁志偉	九龍東北扶輪社社長	
	吳家榮	香港傷殘青年協會主席	
大會統籌：	施德威	九龍東北扶輪社創社社長	
	黃偉琮	香港傷殘青年協會籌募委員會主席	
大會總監：	蔣立祺	九龍東北扶輪社前社長	
	劉家倫	香港傷殘青年協會行政總監	
節目總監：	張靜儀	九龍東北扶輪社創社社長夫人	
大會秘書：	鄭欣欣	香港傷殘青年協會行政主任（項目及籌募）	
大會司庫：	李文昭	九龍東北扶輪社前社長	
嘉賓司儀：	鄧自美	九龍東北扶輪社前社長	
委員：	何世杰	九龍東北扶輪社候任社長	籌募委員會委員
	蘇國舜	九龍東北扶輪社前社長	籌募委員會委員
	吳炫慧	九龍東北扶輪社前社長	籌募委員會委員
	尤金	九龍東北扶輪社前社長	籌募委員會委員
	麥耀光	九龍東北扶輪社前社長	籌募委員會委員
	盧順來	九龍東北扶輪社前社長	籌募委員會委員
	鍾思源	九龍東北扶輪社前社長	籌募委員會委員
	張智恆	九龍東北扶輪社社員	籌募委員會委員
	莊竣俊	九龍東北扶輪社社員	籌募委員會委員
	梁展鵬	九龍東北扶輪社社員	籌募委員會委員
	王頌星	九龍東北扶輪社社員	籌募委員會委員
	余達威	九龍東北扶輪社社員	籌募委員會委員
	麥榮諾	九龍東北扶輪社社員	籌募委員會委員
	梁嘉恩	九龍東北扶輪社社員	籌募委員會委員
	李禮亨	九龍東北扶輪社社員	籌募委員會委員
	張凱雯	九龍東北扶輪社社員	籌募委員會委員

《扶輪傷青齊敬老》

二零一七

日期：2017年6月11日(星期日)
中午12:30 - 下午5:00
地點：北角新光戲院大劇場

陳慧思

李曼儀

施德威

張靜儀

楊世光

徐月明

李惠儀

常賞

羅若梅

甘卓敏

曉毅

余婉玲

大會司儀：



鄭鳳蓮

嘉賓司儀：



鄧白美

大會主席：梁志偉先生、吳家榮醫生
大會統籌：施德威先生、黃偉琼女士
大會總監：蔣立祺先生、劉家倫先生
節目總監：張靜儀女士
音樂領導：陳小龍先生
擊樂領導：余家龍先生

黎仕海

蘇潔梅

帝苑啼紅

陳慧思 李曼儀

新霸王別姬

施德威 張靜儀

殺忠妻

(折子戲)

楊世光 徐月明

驚破霓裳雨衣曲

李惠儀 常賞

獅吼記之跪池

(折子戲)

羅若梅 甘卓敏

竊符救趙

曉毅 余婉玲

同是天涯淪落人

黎仕海 蘇潔梅



表演者簡介

表演者簡介

陳慧思

粵劇名伶，學貫中西。師承粵劇名旦鄧碧雲，演而優則教，於1993年開始為康文署曲藝研習班導師。2000年成為康文署之『千禧文化大使』，更為城市大學主講中國歷史文化，亦曾演英語粵劇。近年灌錄無數音像產品，均是口碑載道。



表演者簡介

李曼儀

粵劇愛好者。是陳慧思的學生，喜好是表演粵曲。因工作過於繁忙，所以李曼儀女士利用假日時間表演及練習粵曲。此舉可令她舒緩工作壓力，在粵曲中陶冶性情。

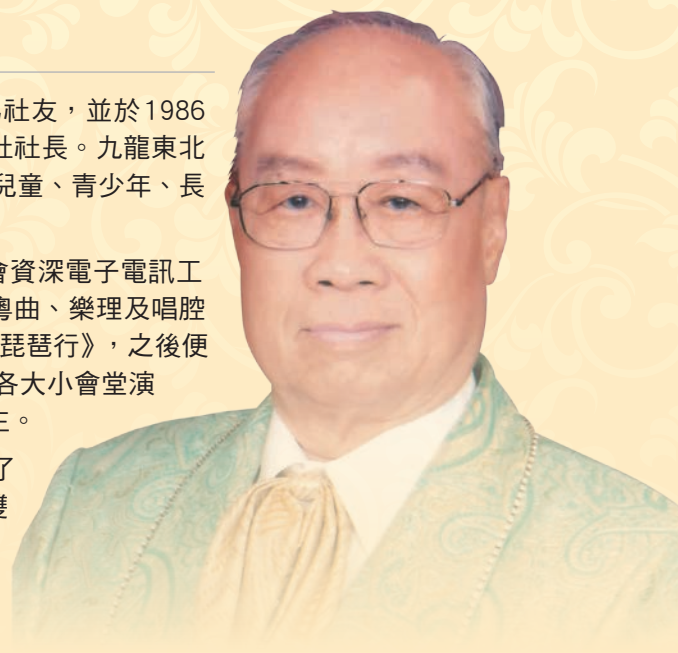
施德威

本人於1969年便參加了「國際扶輪」成為社友，並於1986年創立了「九龍東北扶輪社」，成為該社之創社社長。九龍東北扶輪社一向以服務社會為宗旨，服務對象包括兒童、青少年、長者及傷殘人士等。

本人現年88歲，退休前是香港工程師學會資深電子電訊工程師，自2004年開始便跟隨妻子張靜儀研習粵曲、樂理及唱腔等。半年後便在「粉嶺社區會堂」第一次演出《琵琶行》，之後便開始跟隨多名老師學習曲藝。至今已經在全港各大小會堂演出了超過130場粵曲，唱腔以唱平喉及大喉為主。

我社於2005年在「尖沙咀文化中心」舉辦了第一屆的粵曲籌款晚會，名為「扶輪粵曲敬雙親」，招待了1200名長者出席，並動用超過20部旅遊巴士接送各老友記往返，至今年已經是第五屆舉辦粵曲籌款晚會了。

另外，在過往的10年裡，本人每年都有參加「歡樂滿東華」的演唱籌款，日後本人亦將繼續努力不懈、身體力行，為社會做更多公益事務。



張靜儀

在1996年初，張靜儀跟隨資深粵劇導師劉艷華老師開始學習粵曲，多年來，仍繼續不斷鑽研粵曲，其中更跟多名導師研習，唱腔，聲線等之技巧，更學習舞臺化妝，以便演出時應用。

由於張靜儀小姐聲線可達至可高程度，因此能夠演出多項粵劇曲目，近十多年來更和丈夫（施德威先生）多次在不同場合演出。近來更跟資深老師學習揚琴，令唱腔更進步。

多年來，參加「扶輪傷青齊敬老」籌備及演出，已經有五年，亦同時參加「歡樂滿東華」籌款演出，以後更會參與多些慈善節目演出，為社會盡點綿力。

楊世光

楊世光先生是花鳥國畫家，從事中國傳統花鳥國畫教授多年，曾任香港中文大學專業進修學院國畫導師，經常參與中港兩地畫展，宣揚中華傳統文化，深得各方欣賞認同，同時楊先生在偶然情況下被優美古典的粵曲詞及粵劇傳統文化深深吸引，在十多年前開始研習粵曲粵劇，得到粵曲名唱家陳輝鴻老師及王家玲老師指導曲藝及造手的演出技藝，故多年來亦參與各劇團在香港、廣州及澳洲悉尼演出而深獲好評！是次能參與扶輪社的演出深感榮幸！祈不負望云。



徐月明

啟蒙師父為60年代著名電影紅星李居安小姐，功小旦及刀馬旦。

後隨名伶梁漢威習唱和樂理，亦向楊明，賀夢梨，韓燕明，史濟華，周莉莉等各京昆名師學藝，不斷求進。

1994年開始參加各大職業劇團演出，具有紮實的舞台根底。1998年開始在各中小型班擔任二幫及正印花旦。

曾參演多個大型新編劇《胡雪巖》飾慈禧太后、《銅雀臺》飾崔氏、《漢家天下》、《秦燕風雲》飾荊軻妻，均有出色的表現！

2006年初加盟「朝暉粵劇團」，曾參與多屆香港藝術節，擔演劇目有：《趙氏孤兒》、《霸王別姬》、《趙盼兒風月救風塵》、《打麵缸》，多獲好評。

自2001年起自組「悅鳴劇藝坊」，實現更多理想和作多方面嘗試！更期夥拍文武生有梁兆明、宋洪波、凌安信等等，深受觀眾愛戴。

李惠儀

資深唱家，蕙苑曲藝社社長，多屆應邀參與廣州「羊城粵劇節」的演出，熱心參與社會公益，籌辦敬老及舉辦慈善活動。

致力推動粵劇及曲藝，無怨無悔將演而優經驗培育英才，持續文化交流，對粵劇貢獻良多。

經常與粵劇界不斷切磋，為了演繹流傳，近年更邀名伶陳慧思合作灌錄VCD；曲目：《呈祥龍鳳配》、《禪院情詩》、《南唐殘夢》為卡拉OK熱唱曲。



常賞

常賞，本名鄭麗常，對戲曲藝術素有興趣，由觀賞到學習，隨着習曲時間愈長，對粵曲的興趣愈趨濃厚。多年前，開始追隨陳汝騫老師，從傳統粵劇中的說唱樂理開始學習—認識叮板、工尺、曲式、句格等基礎知識，輔以旋律及腔口等基本功架的研習，練習如何運用嗓子、咬字等技巧。明白有了這些基本知識，勤於練習並累積經驗，才可在各方面取得適當的平衡，自如地於表演中發揮。研習曲藝的過程中，幸獲陳老師一直細心指導、處處提點，漸漸懂得欣賞和分析各種唱腔，領略到一曲百腔的樂趣。

羅若梅

羅若梅跟隨容纘高老師和何秀珊老師，開始學唱粵曲。為了對粵劇文化藝術的不斷追求，後向黃淑蘭等老師學習粵劇表演及曲藝。除先後與多位名伶如郭鳳女、麥玉清、曾慧、曹秀琴、黃淑蘭等合唱外，近年更粉墨登場，與宋洪波、梁煒康、鄭雅琪、吳思明等合演折子劇。若梅反串小生，不但扮相俊俏、身段瀟灑，加以唱腔優美明亮，流露真摯的感情而深受廣大觀眾的認可。先後擔綱《梅覺紅樓》及《帝女花》兩套長劇，致力於在藝術追求路上更上一層樓。



甘卓敏

甘卓敏小姐自小受母親薰陶，酷愛粵曲。於2004年認識了著名花旦王戈丹並成為其開山師傅，2005年曾跟隨丹姐到湛江藝術學校作粵劇藝術交流，學習粵劇及曲藝藝術。自此經常參與丹姐舉辦的演唱會以增進舞台經驗，開始漸被觀眾認識。數年前，曾為陳樹仁老師在部份粵曲班擔任子喉助教，教授子喉發聲技巧、聲音運用和唱腔示範。近年開始跟隨蔡玉茹老師和邢金沙老師學習身段，除曲藝外也開始作折子戲演出，更因而認識了反串小生的羅若梅，一拍即合。過去三年開始活躍於舞台，跟不少紅伶如梁耀安、彭熾權、曉毅、謝國璋、何華棧、藍天佑、吳偉明、白慶賢、阮德文、李江林、陳健超等等作演出，更於2015年與羅若梅合演長劇《帝女花》，獲得觀眾好評如潮。甘卓敏小姐扮相優雅美艷，宜古宜今，唱腔溫婉動人，聲線甜美，是近年甚受歡迎的業餘年青花旦唱家。今年年初，更與好拍檔羅若梅成立「鳳彩鳴粵劇團」和「卓若工作室」，致力於在藝術追求的道路上更上一層樓。



曉毅

曉毅，深圳市粵劇團當家文武生，著名粵劇表演藝術家陳笑風「風腔」藝術傳人。曉毅是一個不可多得的聲、色、藝俱全的文武生。唱、念、做、打功底紮實。曾多次在戲劇藝術比賽中榮獲大獎。曉毅文戲演出瀟灑俊逸，武戲動作乾淨利落，舉手、投足、亮相，氣宇軒昂。文武唱做，件件皆精，集于曉毅一身。2008年11月以折子戲《西廂記之遞柬》獲得廣東省第六屆戲劇演藝大賽金獎。

2009年11月以《風雪夜歸人》一劇赴北京參加60年國慶演出週。受到行內專家，觀眾的一致好評。

2010年領銜主演帶領劇團赴台灣參加兩岸文化藝術交流演出週，在當地引起了一股「中國戲曲潮」！2013年10月出訪歐洲荷蘭、法國、比利時等五國藝術交流演出。11月以《雷雨》一劇晉京參加第九屆全國戲劇文化獎，榮獲大賽個人最高獎項：表演大獎！2014年7月帶領團隊出訪加拿大藝術交流，積極開拓海外的市場。9月於香港成功舉辦首個個人藝術專場，全院1400座位全院滿座。在港澳地區奠定了票房保證的稱號！12月以《風雪夜歸人》一劇參加上海國際戲劇白玉蘭獎，獲提名白玉蘭主角獎！



余婉玲

任教中學化學科及科學，小時已經很喜歡唱歌，工餘喜愛唱粵曲及觀賞粵劇。

1996年經九龍東北扶輪社創社社長施德威夫人張靜儀女士介紹參加貝登堡童軍會粵曲班，及後隨資深粵劇導師劉艷華老師習曲凡三年。

近年跟資深的粵劇導師和著名的粵劇演員危佩儀老師學藝，在此感謝兩位老師悉心教導！

今年有幸再一次被邀請參加「扶輪傷青齊敬老」之籌款演出，且與著名粵劇表演藝術家曉毅文武生合唱演出，殊感榮焉！祈盼多方給予包涵指正，感謝各位。

表演者簡介

黎仕海

退休政府高級公務員，喜好唱歌。以前多唱流行曲，自2007年開始隨陳輝鴻及黃德正老師研習粵曲。十分投入，努力練習，所以歌藝日進。平時喜歡嘗試各種不同風格的曲目，曾演出《金枝玉葉》、《芸娘》(上下卷)、《鳳儀亭》、《幾度悔情慳》等曲目。



表演者簡介

蘇潔梅

很高興能參加「扶輪傷青齊敬老」這個盛會。多年來也曾常常到安老院為老人家獻唱，見到他們開心，自己也十分欣慰。

今次能參予這盛會，深感榮幸，還請前輩及親眾們多予指教。

嬰幼兒專家

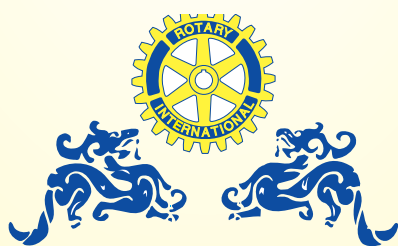
零售
出版
展覽
廣告
慈善

Your baby, our heart!



扶輪傷青齊敬老二零一七

粵韻繞樑萬家歡
共融愛心千古揚



九龍東區扶輪社

致意



祝賀 "扶輪傷青齊敬老2017" 活動成功

香港金融中心扶輪社簡培基社長及全體社員

敬賀



聚焦波 創造美麗 凍齡不老



- + 緊緻輪廓去皺
- + 收緊眼袋眼紋
- + 重造蘋果臉
- + 幼滑細緻嫩膚

凍齡價
\$1980



聚焦波前



聚焦波後



PE細胞重組前

PE細胞重組後

+ PE細胞重組

黑斑、黃褐斑等問題，其黑色素細胞是聚積性沉澱於皮膚底層，而採用強烈方法如彩光、激光、果酸換膚等，不但無法去除面上的黑色素，反而使黑色素因受到過強刺激後令患處色素擴大及變黑，形成「反黑」。要有效就必須採用PE細胞重組，激活細胞再造功能及分解底層黑色素，這才是最有效的療法。效果滿意，信心之選。



電波頻眼前

電波頻眼後

+ 電波頻眼

深入眼部真皮組織，活化纖維母細胞，促進血液循環，疏通眼部穴位，消除疲倦。專治：黑眼圈、眼袋、眼皺紋、眼浮腫、眼疲倦及眼無神等，令雙眼變得明亮攝人，充滿自信。

LTS平復凹凸洞

凹洞人仕大喜訊，嶄新平復凹凸洞療程，修補受損壞細胞，刺激皮膚再生，針對每個凹洞續個治療，填平凹洞，療程後皮膚變得幼滑細緻，光采再現，有如新生皮膚。

喜訊價 \$1900



世代經典 醫學美肌中心
Classical Age Beauty Centre

銅鑼灣軒尼詩道513號
維寶商業大廈7樓
7/F., Wellable Comm Bldg.,
513 Hennessy Rd.,
Causeway Bay, H.K.

2836 6609 2836 6601

九龍尖沙咀金馬倫道18-20號
The Mangan 13樓
13/F., The Mangan, 18-20
Cameron Rd., Tsimshatsui, Kln.

2739 6199 2739 7199



為妳摯愛親朋·獻出美食人生



本公司專營直接原產地進口，地球牌魚凍環球海產，鴻運牌日本乾鮑、曬鮑、鮑參翅肚、參茸燕窩。



海生行海產食品有限公司 香港干諾道西149號成基商業中心地下

HAI SANG HONG Marine Foodstuffs Ltd. G/F Singga Commercial Centre, 149 Connaught Road West, HK

電話 T 852 2548 6393 傳真 F 852 2858 2575 電郵 E info@haisanghong.com 網頁 U www.haisanghong.com

註冊商標、提防假冒

扶輪傷青齊敬老二零一七

**弘愛共融
惠澤社群**



致意

扶輪傷青齊敬老二零一七

樂韻悠揚
傷健同享



國際扶輪3450地區
候任總監指定提名人2019-20

鄭鶴明先生

致意

扶輪傷青齊敬老二零一七

傷健同心弘藝術
樂韻妙歌善施行



Direct Printing Co., Ltd.

特藝印務有限公司

致意

扶輪傷青齊敬老二零一七

竭誠服務
矢志為民



藍馬柯式印務有限公司
LAMMAR OFFSET PRINTING LTD.

致意

新光戲院大劇場
富臨皇宮(北角)
特藝印務有限公司
藍馬柯式印務有限公司
荷花集團
海生行
九龍東區扶輪社
世代經典醫學美肌中心
錢樹楷博士暨夫人胡少霞
香港金融中心扶輪社簡培基社長及全體社員
鄧自美小姐
鄭鶴明先生
傷青花藝舍
創視設計

(排名不分先後)



Rotary
District 3450



設計：

